

## Unterrichtung

### über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 25. Januar bis 5. Februar 2010)

#### A. Überwiesene Unionsdokumente

- A.1 **Restriktive Maßnahmen nach dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon: die Rechte des Einzelnen**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 16. Dezember 2009 zu restriktiven Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit Osama bin Laden, dem Al-Qaida-Netzwerk und den Taliban in Verbindung stehen, gegenüber Simbabwe und aufgrund der Lage in Somalia**  
EuB-EP 2000; P7\_TA-PROV(2009)0111
- überwiesen:*  
Auswärtiger Ausschuss (f)  
Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.2 **Unruhen in der Demokratischen Republik Kongo**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 17. Dezember 2009 zur Gewalt in der Demokratischen Republik Kongo**  
EuB-EP 2003; P7\_TA-PROV(2009)0118
- überwiesen:*  
Auswärtiger Ausschuss (f)  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.3 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Union in dem mit dem Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Aserbaidschan andererseits eingesetzten Kooperationsausschuss zur Einsetzung neuer Unterausschüsse**  
KOM(2009) 686 endg.; Ratsdok. 5935/10
- überwiesen:*  
Auswärtiger Ausschuss (f)  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.4 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Union in dem mit dem Abkommen über Partnerschaft und Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Armenien andererseits eingesetzten Kooperationsausschuss zur Einsetzung neuer Unterausschüsse**  
KOM(2009) 685 endg.; Ratsdok. 5938/10
- überwiesen:*  
Auswärtiger Ausschuss (f)  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.5 **Bericht der Kommission über die Umsetzung des Rahmenbeschlusses 2004/757/JI zur Festlegung von Mindestvorschriften über die Tatbestandsmerkmale strafbarer Handlungen und die Strafen im Bereich des illegalen Drogenhandels (inkl. 5200/10 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2009) 669 endg.; Ratsdok. 5200/10
- überwiesen:*  
Rechtsausschuss (f)  
Innenausschuss

- A.6 **Initiative für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rechte auf Dolmetschleistungen und auf Übersetzungen in Strafverfahren – Begründung (inkl. PE-CONS 1/10)**  
*Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 31. März 2010*  
Ratsdok. 5673/10
- überwiesen:*  
Rechtsausschuss (f)  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.7 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Finanzbeiträge der Europäischen Union zum Internationalen Fonds für Irland (2007-2010)**  
*Ende der Frist zur Abgabe einer begründeten Stellungnahme gem. Protokoll Nr. 2 des Vertrags von Lissabon (Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit): 2. April 2010*  
KOM(2010) 12 endg.; Ratsdok. 6254/10
- überwiesen:*  
Haushaltsausschuss (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.8 **Aussichten für die Doha-Entwicklungsagenda im Anschluss an die Siebte WTO-Ministerkonferenz**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 16. Dezember 2009 zu den Aussichten für die Doha-Entwicklungsagenda im Anschluss an die Siebte WTO-Ministerkonferenz**  
EuB-EP 1999; P7\_TA-PROV(2009)0110
- überwiesen:*  
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- A.9 **Unterrichtung Handelspolitik des Rates, Ausschuss für Handelspolitik**  
**Änderung betreffend die Vorbereitungsgremien des Rates – Annahme**  
Ratsdok. 5662/10
- überwiesen:*  
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.10 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über grenzüberschreitenden elektronischen Handelsverkehr zwischen Unternehmen und Verbrauchern in der EU**  
KOM(2009) 557 endg.; Ratsdok. 15058/09
- überwiesen:*  
A. f. Wirtschaft und Technologie (f)  
Rechtsausschuss  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.11 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Durchführung und Funktionsweise der gemeinschaftlichen Rechtsvorschriften zur Überwachung und Kontrolle des Handels mit Drogenausgangsstoffen nach Artikel 16 der Verordnung (EG) Nr. 273/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Februar 2004 und Artikel 32 der Verordnung (EG) Nr. 111/2005 des Rates**  
KOM(2009) 709 endg.; Ratsdok. 5834/10
- überwiesen:*  
A. f. Gesundheit (f)  
Innenausschuss
- A.12 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**  
**Optionen für ein Biodiversitätskonzept und Biodiversitätsziel der EU für die Zeit nach 2010**  
KOM(2010) 4 endg.; Ratsdok. 5614/10
- überwiesen:*  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
A. f. Tourismus  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

**A.13 Uganda: Entwurf eines Gesetzes über das Verbot von Homosexualität  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 17. Dezember  
2009 zum Entwurf eines Gesetzes über das Verbot von Homosexualität  
in Uganda**

EuB-EP 2004; P7\_TA-PROV(2009)0119

*überwiesen:*

*A. f. Menschenrechte und  
humanitäre Hilfe (f)*

*A. f. wirtschaftliche Zusammen-  
arbeit und Entwicklung*

**A.14 Bericht der Kommission**

**26. Jahresbericht über die Kontrolle der Anwendung des Gemein-  
schaftsrechts (2008) (inkl. 5776/10 ADD 1 bis 5776/10 ADD 6)  
(ADD 1 bis ADD 6 in Englisch)**

KOM(2009) 675 endg.; Ratsdok. 5776/10

*überwiesen:*

*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union (f)*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*A. f. Wirtschaft und Technologie*

*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz*

*A. f. Arbeit und Soziales*

*A. f. Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend*

*A. f. Gesundheit*

*A. f. Verkehr, Bau und  
Stadtentwicklung*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*

*A. f. Menschenrechte und  
humanitäre Hilfe*

*A. f. Bildung, Forschung und  
Technikfolgenabschätzung*

*A. f. Kultur und Medien*

**A.15 Antrag Islands auf Beitritt zur Europäischen Union**

Ratsdok. 12223/09

*überwiesen:*

*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union (f)*

*Auswärtiger Ausschuss*

*Finanzausschuss*

*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*

*Haushaltsausschuss*

**B. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente**

- B.1 Prüfung der Mandate**  
**Beschluss des Europäischen Parlaments vom 16. Dezember 2009 zur Prüfung der Mandate (2009/2091(REG))**  
EuB-EP 1998; P7\_TA-PROV(2009)0109
- B.2 Belarus**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 17. Dezember 2009 zu Belarus**  
EuB-EP 2002; P7\_TA-PROV(2009)0117
- B.3 Vorschlag für eine Verordnung (EU) Nr. .../2010 des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1210/2003 über bestimmte spezifische Beschränkungen in den wirtschaftlichen und finanziellen Beziehungen zu Irak**  
KOM(2010) 5 endg.; Ratsdok. 5643/10
- B.4 Bericht der Kommission an den Rat über die Anwendung des Anhangs X zum Statut – Berichtszeitraum 2006, 2007 und 2008**  
KOM(2010) 2 endg.; Ratsdok. 5973/10
- B.5 Entwurf einer Verordnung (EG) Nr. .../... der Kommission zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 795/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates über Versicherungsanforderungen an Luftfahrtunternehmen und Luftfahrzeugbetreiber (inkl. CM 1305/10)**  
D006273/02; Ratsdok. 16012/09
- B.6 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter Ringbuchmechaniken mit Ursprung in der Volksrepublik China nach einer Auslaufüberprüfung entsprechend Artikel 11 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 384/96**  
KOM(2010) 16 endg.; Ratsdok. 5919/10
- B.7 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einstellung der teilweisen Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen betreffend die Einfuhren bestimmter Wolframelektroden mit Ursprung in der Volksrepublik China**  
KOM(2010) 17 endg.; Ratsdok. 5939/10
- B.8 Entwurf eines Beschlusses des Gemischten Ausschusses EU-Schweiz zur Ersetzung der Tabellen III und IV b) des Protokolls Nr. 2 zum Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft**  
SEK(2010) 41 endg.; Ratsdok. 5613/10
- B.9 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 23/2010 hinsichtlich der Fangmöglichkeiten für bestimmte Fischbestände und nach Abschluss der bilateralen Fischei-vereinbarungen für 2010 mit Norwegen und den Färöern**  
KOM(2010) 23 endg.; Ratsdok. 5943/10

- B.10 Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung**  
KOM(2010) 9 endg.; Ratsdok. 5709/10
- B.11 Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Anwendung der Richtlinie 2002/98/EG zur Festlegung von Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Blut und Blutbestandteilen und zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG**  
KOM(2010) 3 endg.; Ratsdok. 5593/10
- B.12 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Anpassung und Verlängerung der Maßnahmen des Beschlusses 2002/148/EG zur Einstellung der Konsultationen mit Simbabwe nach Artikel 96 des AKP-EG-Partnerschaftsabkommens**  
KOM(2010) 19 endg.; Ratsdok. 5835/10
- B.13 Notwendige Überarbeitung des Rechtsrahmens für den Zugang zu Dokumenten nach dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 17. Dezember 2009 zu der notwendigen Überarbeitung des Rechtsrahmens für den Zugang zu Dokumenten nach dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon (Verordnung (EG) Nr. 1049/2001)**  
EuB-EP 2001; P7\_TA-PROV(2009)0116





